

www.kotobarabia.com
تفسير

المُلخَص فِي إِعْرَابِ الْقُرْآنِ



الخطيب التبريزي

www.kotobarabia.com

المخلص في إعراب القرآن

لأبي زكريا يحيى بن علي بن محمد بن الحسن المعروف بالخطيب التبريزي (ت ٥٠٢هـ)

تحقيق

د. يحيى مراد

طبقا لقوانين الملكية الفكرية

جميع حقوق النشر و التوزيع الالكتروني
لهذا المصنف محفوظة لكتب عربية. يحظر
نقل أو إعادة نسخ أو إعادة بيع أى جزء من
هذا المصنف و بثه الكترونيا (عبر الانترنت أو
للمكتبات الالكترونية أو الأقراص المدمجة أو أى
وسيلة أخرى) دون الحصول على إذن كتابي من
كتب عربية. حقوق الطبع الورقى محفوظة
للمؤلف أو ناشره طبقا للتعاقدات السارية.

.

"

.

.

"

"

"

"

.

.

-

-

.

.

()

()

() :

() :

) :

()

(

()

) :

:

) :

.(

()

()

- :

()

()

()

:

.(

)

()

.((:)

- (()) : .
-

- -
()

)) :

.((
()

.
()

)) :

. (())

((

()
()
()
()

·
(())
)) : () ·

((.....
·

·

·
:

·

· : ()

(())

()

()

-

.

()

-

()

()

()

.

()

()

.

()

.

()

.

()

.

:

()

.

()

.

()

.

()

.

()

.

:

()

.

:

()

.

:

:

()

.

.

()

.

)): ()

((

" "

.((: :)):

(()):

... (()):

)): ()

()

()

()

- :
-
.((
:
() () () () () ()
) : ()
.(()) : () ((
- -
()
()

()
()
()
()
()
()
()
()

.

.

...

.

.

:

:

:

.

:

:()

-

.

.

.

-

:

()

:() -

.

:() -

.

:() -

.

:() -

.

.

.

:()

:()

:()

:()

:()

∴() -

∴() -

∴() -

∴() -

∴() -

∴() -

∴() ()

- ∴ ()

∴ ()

∴ ()

- ∴ ()

- ∴ ()

.() -

.() -

.() -

.() -

()

.() -

- :

()

()

- :

()

- :

()

:

()

)

(

- :

()

-

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

-

-

-

-

.

:

:

.

.

:

:

:

-

..

.

.

.

.

(())

()

()

()

()

()

()

..... ()

()

()

()

.	-	:	()
.			()
.	-	:	()
.			()
.		:	()
.			()
.	-	:	()
.			()
.	-		()
.		:	()

()

..... ()

:

-

,

:

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

:

()

.

:

:

()



∴
() -

· -

· -

() -

() -

· -

() -

() -

· -

· -

· -

· -

() -

()

()

() () ()

() ()

()

· - · ∴ ()

· ∴ ()

=

()
()
()
:

=

()
()
:
:
()
()

()

()

()

.

.

...

.

:

:()

-

.

.

.

:()

-

()

:

.

.

.

()

.

()

.

()

.

()

:

()

.

-

:

()

-

:

.

.

∴() -

∴() -

∴() -

∴() -

∴() -

- : - : ()

- : - : ()

- : - : ()

- : - : ()

- : - : ()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

： ()

—： ()

《 》

！（ ） （ ）

()

()

()

： ()

()

—： ()

()

()

()

)

()

) : ()

((

.

()

.

.

.

:

.

.

.

()

()

.

-

:

()

.

:

()

()

: (

())

: (: .)

()

*

*

*

. [- :]

: : :

: :

:

:

.

- : :

: : " "

- -

. ()

. " " () :

()

()

.

.

()

“ ” “ ” “ ”

:

“ ” “ ” “ ” ()

:

- -

()

:

:

()

“ ” “ ”

()

:

:

:

:

()

:

*

. [- :]

:

:

. ()

:

:

.

:

:

:

:

*

*

*

. [- :]

()

:

. /

∴ ∴

“ ” ∴ ∴ “ ”

“ ”

“ ”

“ ” ∴

“ ”

“ ” ∴
“ ” ∴

“ ”

“ ” ∴
∴

()

∴

∴

“ ”

“ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

=

“ ”

“ ” :

“ ”

“ ” :

“ ” :

“ ”

:

.

:

:

“ ”

:

.

:

:

:

:

“ ” : ()

=

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

.

.

“ ” “ ”

“ ” “ ”

“ ”

.

=

()

“ ” ()

“ ”

:

“ ”

:

“ ” ()

=

()

()

=

“ ”
:

“ ”

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

“ ”

:

=

:

:

:

:

:

:

:

“ ” : :

.

“ ”

“ ”

“ ”

:

:()

:()

“ ”

“ ”

.

:

:

“ ”

“ ”

:

:

:

()

()

()

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

“ ”

.

:

.

.

()

=

:

:

:

:

" "

:

:

:



. [- :]

:

:

" "

" "

" "

" "

.

=

:

:

.

:()

: " "

:
()

:
:
()

" "

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

" " :

:

()

.

.

:

()

()

.

.

.

:

()

: ()

:

:

:

:

:

:

:

"

"

:

:

" " " "

"

"

:

"

"

:

()

:

:()

:

:

:

"

"

:

:

:

.

:

. [:]

:

:

:

.

:

:

:

.

:

()

:

:

:

:

“ ”

:

“ ”

:

“ ”

“ ”

:

:

.

:

:

:

:

:

:

()

:

:

()

:

. : ()

. : ()



*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

" " " "

:

:

" "

" "

" "

" "

:

:

:

:

.

:

“ ”

()

“ ”

:

“ ”

“ ”

()

“ ”

∴

“ ”

:

:

()

:

:

∴

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

∴ / ∴ ∴

()

:

*

*

. [- :]

:

" "

" "

:

:

:

:

.

:

*

:]

. [-

" " :

:

:

" "

" "

"

" "

" :

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

. [- :]

"

" :

=

.

.

" "

:

-

-

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

" "

.

:

:

:

.

:

*

*

. [- :]

:

:

: " "

" "

:

:

:

:

:

:

" "

.

:

:]

*

*

. [-

" "

()

=

()

:

:

:

:

" " :

. " " . ()

" " :

:

.

:

*

*

. [-]

=

. : : : ()

.

:

*

*

*

:]

*

[-

:

:

"

:

"

.

:

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

. [- :]

" " :

:

:

:

:

:

.

:

:

:

.

" "

.

:

:

:

:

:

.

: :
: : " "

. : :

*

. [- :]
" " : "
" "

: :

: :

. : :

.

:

*

*

. [- :]

()

"

:

:

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

:

:()

:

:

:

()

.

:

:

:

.

()

=

:

.

:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

=

.

:

*

*

*

*

[- :]

:

" "

.

:

" "

" "

:

" "

" "

" "

" "

" "

.

:

:

:

.

“ ”

：

“ ” “ ” “ ” “ ”

：

：

：

。

：

：

“ ”

：

。

：

“ ”

：

“ ”

。

“ ” “ ”

：

“ ” “ ” “ ” “ ”

。

“ ” “ ” “ ”

“ ” “ ”

：

“ ” “ ”

：

：

：

。

：

。

：



:

*

*

. [- :]

:

.

:

*

*

*

. [- :]

" "

:

:

:

:

.

:

:

:

:

. :

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

.

:

" " :

:

:

:

:

.

“ ” “ ” “ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

“ ”

“ ”

:

:

.()

“ ”

-

()

-

:

:

*

*

. [- :]

:

“ ”

:

“ ”

“ ” “ ” “ ” “ ”

“ ”

:

-

-

“ ”

“ ”

“ ”

: ()

. : ()

" "

:

:

:

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

" " " "

:

:

:

:

.

:

*

*

. [-]

:

:

: " "

:

.

:

:

:

:

.

: " "

“ ” : “ ”
.
:
*
*
- :] *
.[
“ ”
:
:
:
:
.

:

*

*

. [- :]

" "

" "

:

:

:

.

" "

:

:

:

:

()

:

.

.

:

:

()

:

*

. [-]

:

:

:

:

:

:

:

:

()

:

:

" "

.

" "

.

. : ()

:

:

:

"

"

.

.

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

.



*

. [- :]

:

:

()

()

()

()

()

.

()

:

()

()

.

:

:

:

:

:

.

.

:

*

. [- :]

:

:

:

:

.

:

:

.

· : :

· :

()

· :
· :

·
:

· [- :]

*

:

:

:

·

:

· : ()

:

.

:

:

:

:

.

:

*

.[- :]

*

:

:

:

.

.

:

.

.

:

()

:

()

.

()

: " "

.

:

*

. [- :]

:

.

:

()

.

:

:

:



:

:

:

:

.

:

:



. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

۱۳۹۳

:

:

:

:

:

.

.

:

*

. [- :]

:

:

: ()

:

:

:

.

.

:

. : ()

:

.

:

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

:

.

.

:

()

.

.

.

:

:

.

:

*

*

*

*

*

.[- :]

:

:

:

:

:

:

:

. : :

: : : ()

.

:

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

.

.

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

:

.

:

.

.

()

.

:

. [:]

.

:

:

.

:

:

:

:

. [:]

:

: ()

۱۳۸۵

.

:

:

:

()

: () :

:

: :

.

:

:

:

. : ()

:

۱۳۹۳

.

:

*

- :]

. [

:

۱۳۹۳

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

:

()

:

*

*

*

- :]

. [

:

:

:

:

:

:

:

:

:

. : ()

.

:

.

:

*

*

. [- :]

:

() :

:

:

.

:

.

:

.

:

.

.

.

:

.

:

*

*

- :]

. [

۱۱۱۱

.

:

:

:

:

.

:

:

.

: . ()

.

.

. : ()

() :

()

()

() :
()

:

() () ()
()

. : ()
. : ()
. : ()
. : ()
. : ()

.

••

:

.

*

*

*

.[- :]

()

.

.

.

:

.

:
:
:

()

:

.

:

*

:]

.[-

()

:

:

:

:

:

:

:

:

. : ()



:

:

.

:

*

*

*

*

.[- :]

:

.

:

:

:

:

:

:



: :

.

:

:

:

:

.

:

()

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

. [- :]

()

()

()

:

:

:

:

.

:

:

.

()

.

:

:

.

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

()

:

:

*

*

. [- :]

:

.

()

.

:

:

:

()

:

:

.

:

:

:

.

()

:

.

:

()

.

:

()

·
:

[:]

·
:

()

·
:

·

()

·
:
:
:
·

·
:
()

:

· : ()

()

.

:

:

.

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

. : ()

:

:

.

:

.

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.



:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

•
•
•

:

.

:

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

()

.

:

.

:

:

()

() :

()

:

()

.

:

:

:

:

()

.

:

*

*

[- :]

:

:

:

()

:

. : ()

.
 .
 : : : :
 :
 . :
 : :
 : :
 .
 () :
 .
 . :
 * *
 * *
 . [- :]
 :
 . :
 . :
 ()

:

*

*

. [- :]

:

.

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

.

:

:

:

:

:

.



:

*

*

. [- :]

:

:

. :

() ()

:

۱۱۱۱

:

:

۱۱۱۱

:

:

:

:

:

:

:

:

:

()

.

.

:

()

. [- :] * *

:
:

:

:

.

:

()

:

.

:

:

.

:

:

()

,

:

:

.

:

()

. [- :]

()

()

. : ()

:

.

:

:

:

:

()

.

:

-

-

.

:

.

:

:

:

:

.

:

()

·
:
*
:] *
.[-
:
:
:
:
()
():
·:
:
:
()
·
· : ()
· : ()
· : ()



:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

.

: () :

:

. ()

:

:

:

:

:

:

.

:



:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

()

.

.

:

:

:

:

:

:

()

.

:

:

()

() :

.

.

:

:

:

.

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

. ()

:

. :

()

:

:

:

: ()

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

: ۱۱۱۱

.

:

۱۱۱۱

:

:

:

.

.

:

. : ()



:

*

*

*

*

*

*

*

*

.[- :]

:

:

:

:

.

:

:

.

:

.

:

()

:
:
:

:

:

.

:

: ()

:

⋮
⋮
⋮

⋮
⋮
⋮

()

()

()

⋮ ()
⋮ ()
⋮ ()

:

*

*

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

() :

. : :
()

:

.

:

:

:

:

.

:

. : ()

:

*

*

*

*

*

*

- :]

*

.[

:

:

()

()

()

()

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

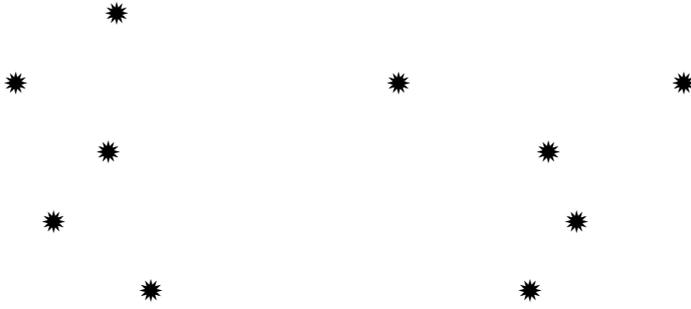
:

:

.



:



. [- :]

:

:

:

:

:

() ()

()

.

:

:

:

.

:

:

:

:

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

*

:

:

:

:

:

)

١٩٩٠

:(

:

: ()

:

()

()

:

.

:

:

:

. : ()
. : ()



:
:

:

:

:
:



. [- :]

:

:



:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

.

:

:

:

.

:

:

:

:

()

:

()

*

.[- :]

*

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

.

. : ()

. : ()

:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

()

:

:

:

:

()

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

.

:

. : ()



:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

. [- :]



.
 *
 :
 *
 .[- :]
 : : :
 :
 ()
 :
 :
 :
 :
 :
 *
 *
 .[- :]
 : :

السلامة

∴
()

:

:

:

:

:

:

:

:

*

*

.[- :]

:

:

:

()

:

()

()

()

()

: ()

:

:

() ()

. : ()



:

:

:

:

:

()

()

:

:

:

.

:

*

*

*

:]

. [-

:

:

:

:



:

:

:

:

.

:

:

*

*

:]

*

. [-

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

الملك
عبد
الملك

:

:

:

:

:

:

()

:

:

()

:

:

:

.



:

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

()

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

()

:

.

:

*

*

*

- :]

. [

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

()

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]

()

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

()

. ()

:

()

()

.

:

()

:

()

:

∴
()

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

.

. : ()

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

()

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:



:

:

:

۱۳۹۶
۱۳۹۷

:

.

:

:



. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.



:

*

*

. [- :]

:

:

:

عَلَيْهِ
الْحَمْدُ

:

:

:

:

.

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

()

:

()

:

:

()

()

()

()

()

()

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:



:

*

*

*

*

. [- :]

:



:

:

:

:

:

:

.

:

*

:]

. [-

:

:

:

:

()

:

()

:

:

()

:

()

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

:

:

:

:

:

.



:

*

*

.[- :]

() ()

:

:

:

:

...

()

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

.[- :]

:

:
:
:

.
:
:

:
.
:
:

*
*

. [- :]

:
:
:
:
:

۱۳۹۶
۱۳۹۷
۱۳۹۸

:

:

۱۳۹۵
۱۳۹۶
۱۳۹۷

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

.

:

()

()

*

*

. [- :]

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

.

:

.

:

:

:

.

:

:

.

:

:

:

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

.

:

)) :

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

((

) :

:

«

:

.

:

:

:

.

()

:

:

()

()

()

() :

.

: ()

:

:

:

:

:

()

()

()

()

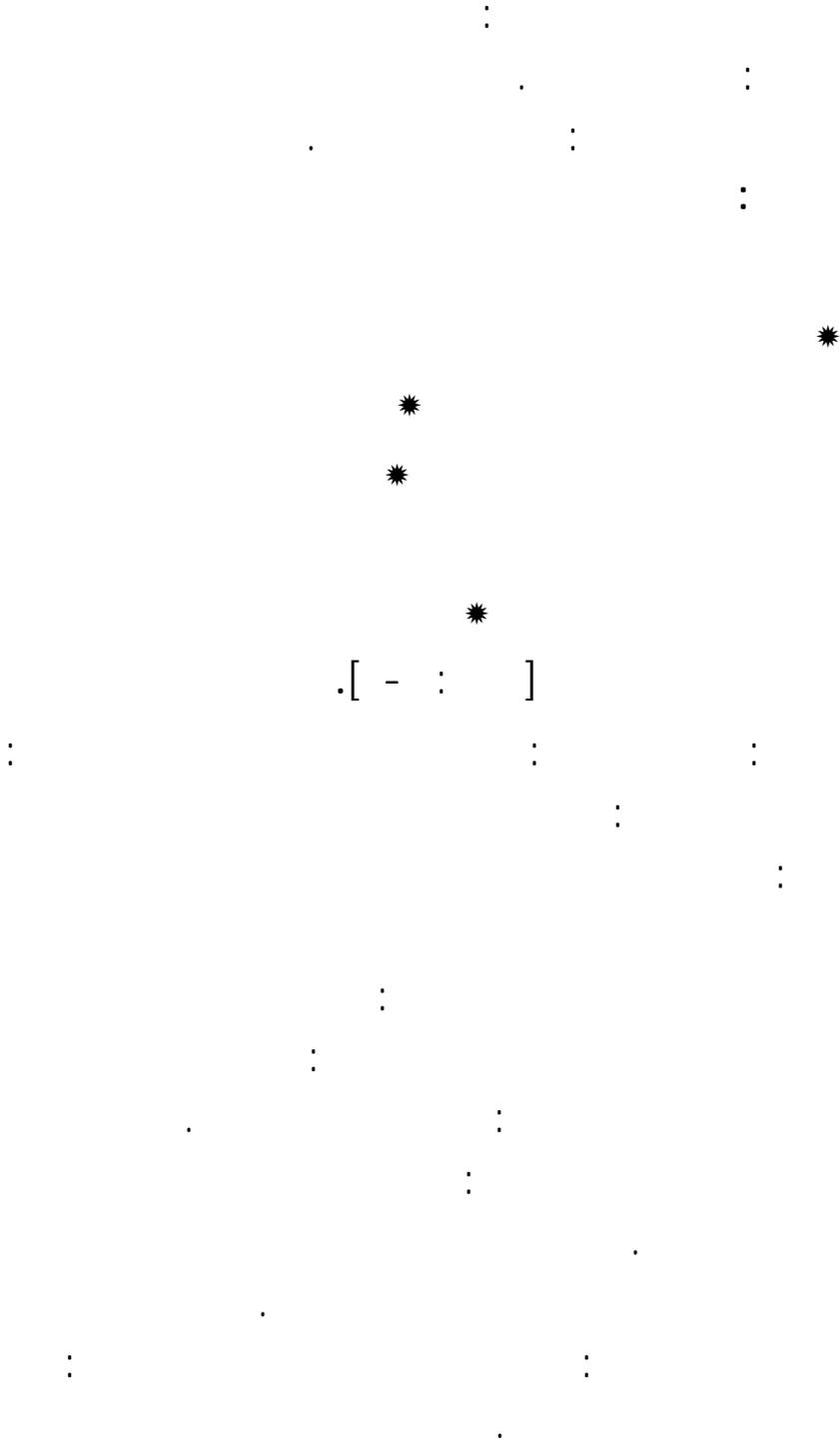
:

:

.

:

()



:

.

:

:

:

()

.

.

.

:

.

()

:

:

:

:

:

:

.

:

:

.

()

۱۱۱۱
۲۲۲۲
۳۳۳۳

:

:

:

.

:

()

.

.

:

:

*

*

*

- :]

. [

:

.

:

.

.

:

:

()

.

:

()

:

.

:

:

:

:

:

:

:

()

:

*

*

. [- :]

.

:

:

:

()

:

()

.

:

:

. : ()



∴
()

∴
().

∴

∴

*

*

*

*

. [- :]

∴

∴

((

)): 

∴

∴

∴

∴

∴

.

.

.

:

:

:

:

:

.

:

:

:

()

:

:

.

:

:

.

.

:

()

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

.

:

:

.

:

:

:

()

:

:

: ()

.

:

:

.

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

.

:

:

:

:

:

:

.

:

)):

. () «

:

:

()

:

.

:

*

*

*

- :]

. [

()

:

:

:

:

:

.

:

.

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

()

:

:

:

:

()

:

()

:

:

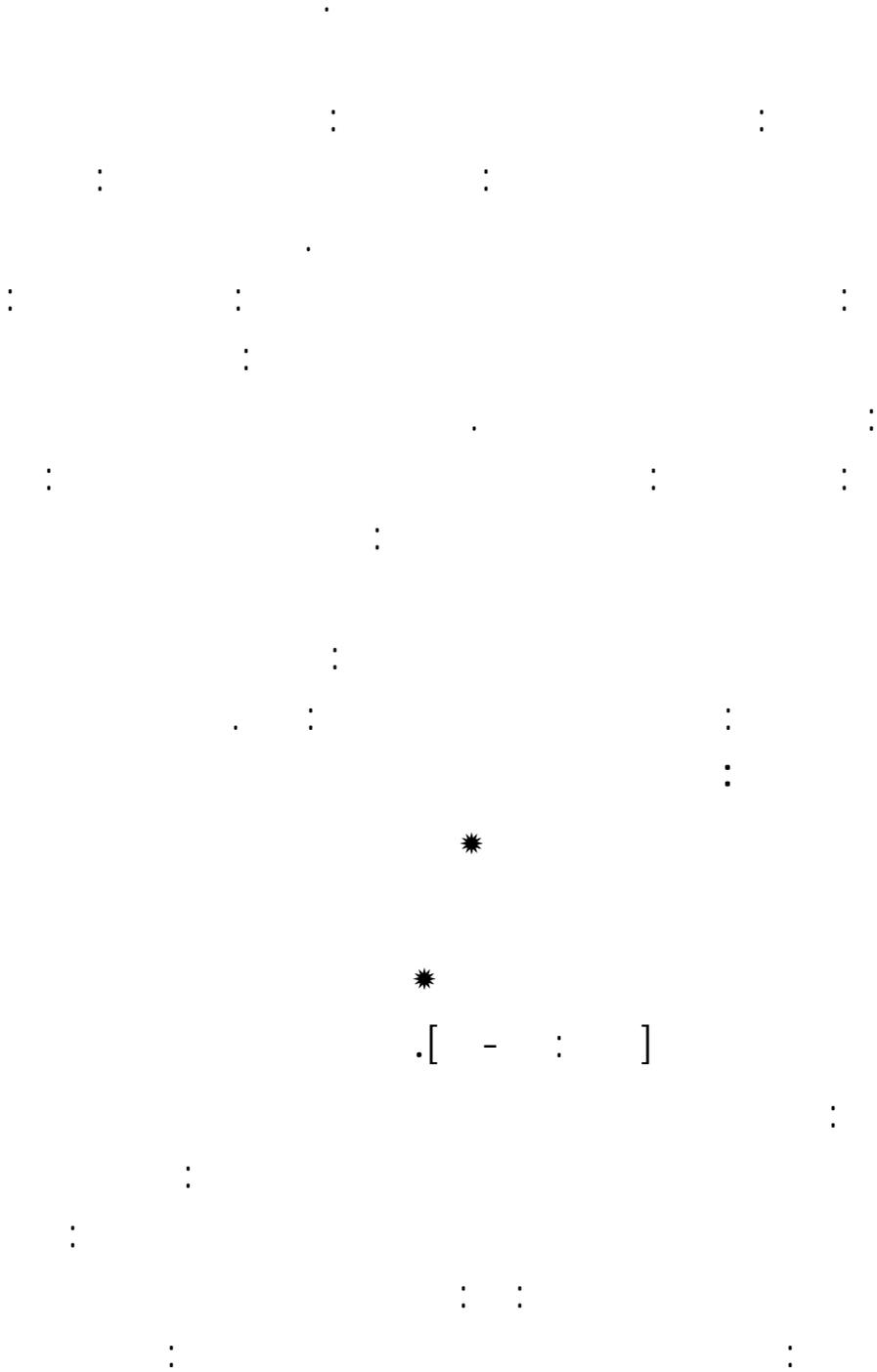
:

:

:

. : ()

. : ()



:

:

:

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]

:

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]
()

()

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

:

:

: . ()

:

: . ()

. - : ()

. : ()

()

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

:]

. [-

:

:

:

:

()

: :

()

:

:

:

:

. :

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

()

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

()

:

:

:

()

:

.

:

*

*

. [- :]

:

: ()

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]

:

:

:

:

.. :

()

:

.

:

:

:

:

:

.

:

*

. [- :]

:

:

:

:

()

()

:

()

:

:

:

.

.

:

:

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

:

:

.

:

:

.

:

*

:]

*

. [-

:

: ()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

*

:]

*

. [-

:

:

.

.

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

. ()

()

:

:

:

:

:

:

:

:

.

. : ()

. : ()

:

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

.

:

:

:

()

.

.

:

:

:

:

:

.

.

. : :

()

:

:

.

:

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

*

*

*

*

. [- :]

()

()

∴ ()

∴

∴

*

. [- :]

∴

()

()

.

:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

.

:

.

) :

صلى الله عليه وسلم

.((

.

:

:

:

:

:

:

: : ()

:

.

:

:

:

:

:

.

:

*

*

. [- :]

:

:

()

()

:

:

:

.

. : ()

. : ()

:

*

. [- :]
()

: :

۱۱۱۱

:

: ()

:

:

. ()

:

:

:

:

:

:

:

. ()

. : ()

. : ()

()

.

.

:

()

.

:



⋮

.

*

*

*

*

*

.[- :]

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

.

.

.

()

:

:

:

.

:

:

: :

:
() () ()

.
() ()

()

: : . :

: :

: : :
: : ()
:

*

*

*

*

. [- :]

: :

: ()

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

.

:

.

:

:

.

:

:

:

()

.

.

:

.

:

.

:

*

.[- :]

.

:

:

.

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

()
()

*

[- :]

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

.

:

()

:

:

.

:

:

:

:

:

.

:

.

:

:

.

.

:

:

*

. [- :]

:

:

:

.

:

.

:

:

:

:

.

:

:

.

.

:

()

() :

:

:

.

.

:

:

()

:

.

.

:

.

:

:

.

:

:

.

:

.

:

:

:

:

.

.

:

()

:

*

*

. [- :]

:

.

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

۱۳۸۸

:

()

:

:

.

:

()

:

:

()

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

*

.[- :]

:

:

()

:

.

:

()

.

:

()

: () ()

:

:

:

.

:

.

:

:

:

.

:

*

*

*

*

*

. [- :]

()

2008

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

()

:

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

()

:

.

:

:

()

()

.

.

()

()

.

.

:

.

:

:

:

· :
· :

:
:

·

·

·

·

:
:

·

:
:

*

*

· [- :]

:

:

:

:

·

·

:

·

:

·

:

. ()

. ()

:
:

*

*

*

. [- :]

.

:

:

:

.

:

:

.

:

.

:

.

. ()

:

. ()

. : ()
. : ()
. : ()
. : ()

:

.

:

.

:

:

.

:

()

.

:

:

.

:

.

:

:

:

.

.

:

:

*

*

*

. [- :]

:

.

:

.

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

()

.

:

:

:

:

.

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:

.

:

.

.

:

()

:

*

*

*

. [- :]

:

.

:

:

:

.

:

۱۳۸۵

:

:

:

.

:

:

:

.

:

:

۱۳۸۵



.

:

.

:

:

:

.

.

:

:

*

*

*

*

. [- :]

()

()

()

.

:

.

.

:

:

.



:

:

.

:

:

:

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

.

:

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

.

:

:

()

.

.

:

:

()

.

:

.

:

:

.

.

:

:

:

:

:

.

:

.

:

:

:

.

:

.

.

:

()

:

*

*

. [- :]

.

:

:

:

.

.

:

.

:

:

()

.

.

:

:

()

()

.

.

()

:

: ()

:

:

.

.

:

()

.

:

()

.

:

()

.

:

()

:

.

:

.

:

.

:

*

. [- :]

.

:

:

:

:

:

.

:

:

.

.

.

:

.

:

.

()

.

.

.

.

:

:

:

:

:

.

:

✱

✱

.[- :]

:

:

.

:

.

:

.

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:

.

∴

·

·

·

∴

()

∴

·

∴

·

∴

. [:]

·

∴

∴

∴

∴

()

∴

·

∴

()



.

:

:

.

:

*

*

*

*

.[- :]

*

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

.

:

.

:

:

.

.

.

:

.

.

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

:

:

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

:

.

:

:

:

()

:

:

:

:

. :

: :

. :
:

* * *

. [- :]

: :

:
()

. :

:

()

.

.

. :
:

:

:



:

.

.

:

*

*

*

*

. [- :]

.

.

:

:

.

.

.

:

:

:

:

.

.

.

:

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

:

:

:

.

.

()

:

:

:

:

.

.

.

. : ()

.

.

.

.

.

.

.

*

*

*

. [- :]

.

:

.

.

.

.

:

.

:

.

:

:

!

:

:

: () :

·
:

:
· :
:

:

*
· [- :]

*

:
· :

:
:



:

·

·

:

:

·

·



:

:

:

:

:

.

:

:

:

*

*

*

. [- :]

:

:

.

.

:

.

.

()

.

:

:

:

.

:

:

:

.

.

:

()



:

*

*

*

*

*

*

.[- :]

:

:

:

.

:

.

:

.

:

:

:

.

:

:

.

:

:

.

:

:

:

.

:

:

.

.

:

:

.

:

:

:

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

.

:

:

:

.

:

:

.

.

.

.

:

.

:

:

.

:

:

:

.

:

.

:

:

:

.

.

:

:

.

.

:

.

:

:

:

:

.



:

*

. [- :]

:

:

:

.

:

()

.

-

-

:

.

:

:

.

:

.

:

*

*

*

. [- :]

*

:

⋮

:

:

.

:

.

:

()

:

:

.

.

:

:

()

:

.

:

()

:

()

()

:

.

:

:

.

:

:

:

:

.

:

.

()

:

.

.

:

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

:



:

:

.

:

*

*

*

*

. [- :]
 () ()

.

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

()

.

.

:

:

:

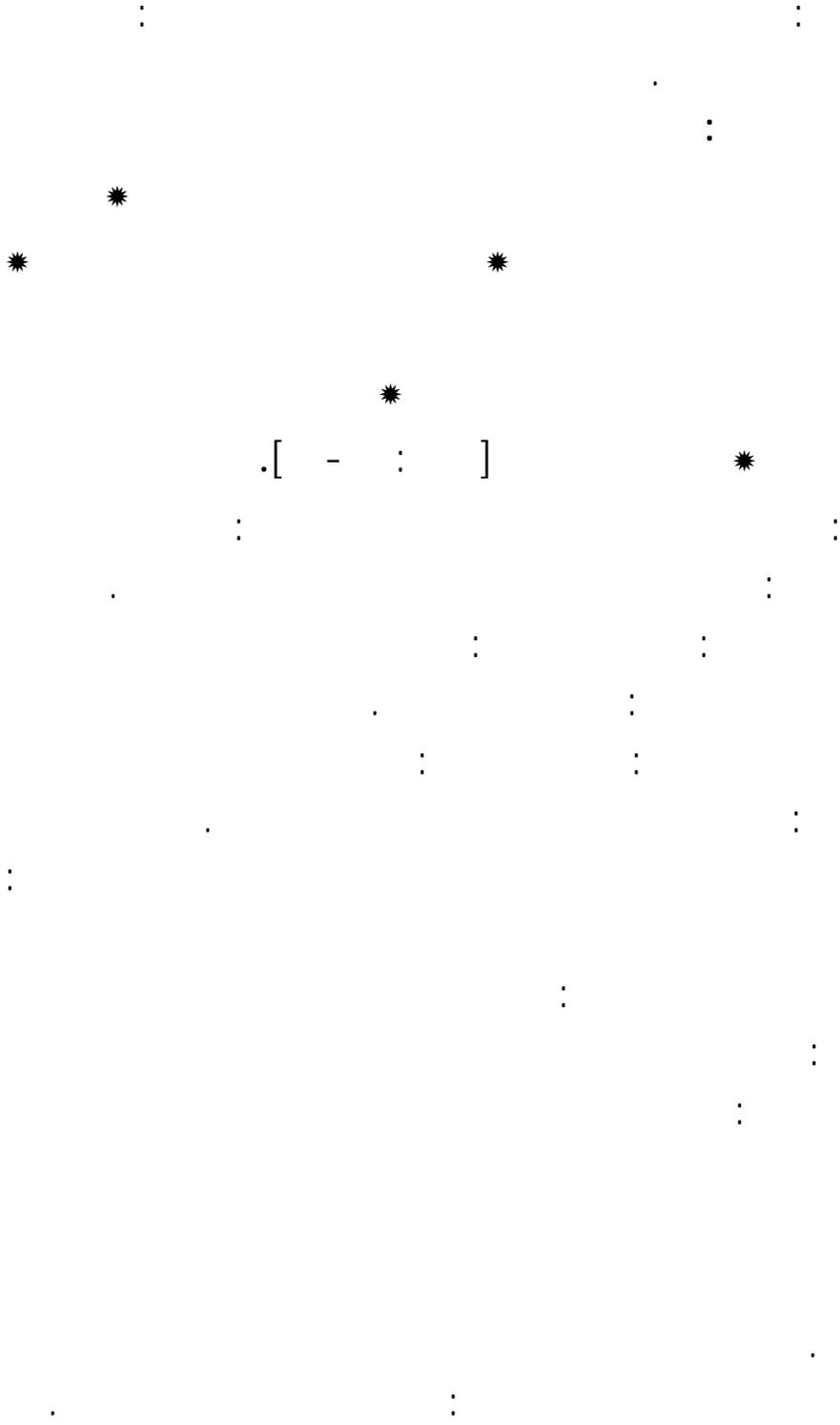
.

:

:

.

:



:

.

:

: :

.

:

:

:

.

:

.

:

*

*

*

. [- :]

:

.

.

:

*

*

*

*

*

. [- :]

*

:

:

.

:

:

:

!

:

.

.

.

:

:

:

.

.

:

:

()

:

:

:

:

() ()

() ()

()

:

()

:

:

()

()

:

()

.

:

:

:

.

()

: ۱۱۱ :
۱۱۱

. :

.

:
()

()

:

.

:

*

*

- :]

. [

.

.

:

. : ()

. : ()

:

.

:

.

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

.

:

:

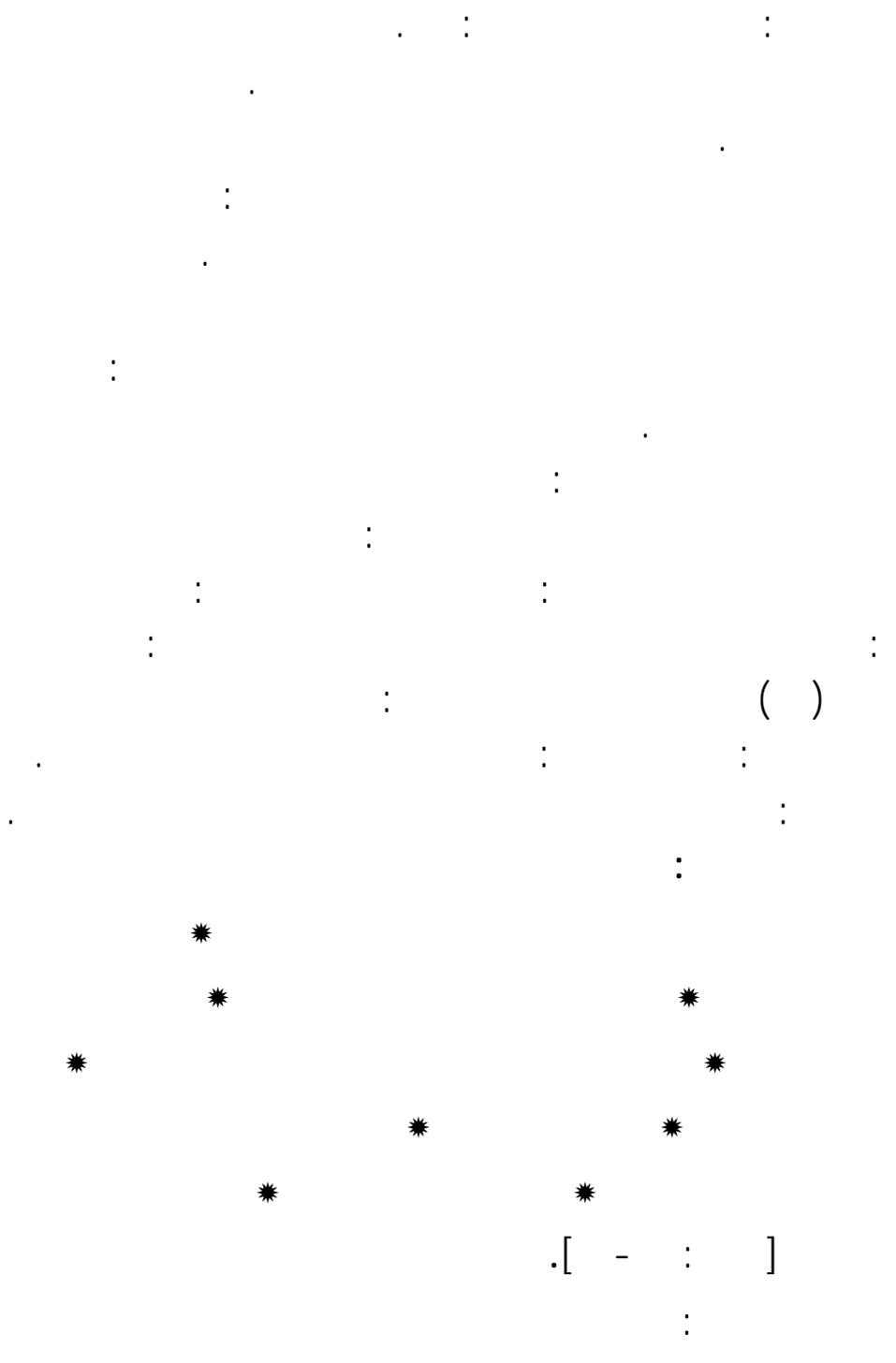
.

:

.

.

.



∴

∴

.

.

()

∴

∴

∴

.

()

.

()

()

∴

.

.

∴ ()

∴ ()

∴ ()



·
:
:

:

()

:

:

()

·

:

*

*

*

*

· [- :]

()

:

·

:

:

:

·

:

:

:

·

·

·

·

*
*

*
*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

.

()

()

. : ()

. : ()

() ()
· ()
() () () () :
·

: : :
· :
· :
·

· : ()
· : ()
· : ()
· : ()
· : ()
· : ()
· : ()
· : ()

:

*

*

*

*

*

*

*

- :]

*

. [

()

()

۱۱۱۱

.

:

:

:

.

. : ()
. : ()

: :
: :
()

:
:

.

.

:

:

.

:

()

:

:

:

:

۱۱۱
۱۱۱
۱۱۱

.

. : ()
. : ()



:

*

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

.

:

.

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:



()
:

.

:

:

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

. [-]

:

.

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

. :

:

*

*

*

. [-]

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

:

:

.

:

*

*

*

*

*

:]

*

. [-

:

:

.

:

:

.

:

:

:

:

:

:

:

.



:

*

*

*

*

*

.[-]

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

.

:

:

:

:

:

. :

.

: () :

. : () :

*

*

. [- :]

*

: :

.

: ()

:

:

. : ()
. : ()

:

:

:

()

:

:

:

: ()

.

:

:

:

:

:

:

:

. : ()



:

:

()

()

-

:

.

()

:

*

*

*

*

.[-]

()

:

:

:

:

()

:

:

()

:

.

:

.

:

:

:

:

:

.

()

:

.

:

:

*

*

*

*

[-]

:

()

:

:

.

:

()



()

()

:

:

()

:

:

:

:

()

()

:

()

()

()

.

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

*

*

*

*

-]

*

. [

:

:

:

:

· ()

:

:

:

· ()

:

:

:

:

()

·

:

:

·

:

:

:

·

:

·

:

:

·

:

()

·

:

()

·

:

()

∴ ∴

∴ ∴

()

∴

∴

*

*

*

*

. [- ∴]

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

∴

. ∴ ()

:

:

:

:

:

:

:

:

.

:

:

:

:

.

:

:

.

:

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

⋮

()

⋮

*

*

*

*

*

*

. [- :]

⋮

⋮

⋮

⋮

()

⋮

⋮

⋮

⋮

. : ()

:

()

:

.

:

:

.

:

:

:

:

:

:

()

:

:

:

:

. : ()

:

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

()

:

()

:

.

:

:

:

()

.

:

:

:

:

:

:

:

.

. :

()



:

*

*

*

*

*

*

*

. [- :]

:

:

.

:

:

:

.

:

:

:

.

:

:

:

()

:

.

:

:

()

:

:

:

:

.

:

:

.

:

*

*

*

*

*

*

*

.[- :]

:

:

:

()

. : ()

. : ()

() :

:

.

:
()

:

:

.

۱۳۸۵
۲۰۰۶

:

:

:

.

:

:

:

()

:

:

.

:

()

()

()

()

·
:

*

*

*

*

. [- :]

:

:

:

:

:

:

·

:

:

:

:

· : ()

· : ()

· : ()

:

:

()

:

()

:

()

()

:

:

:

:

()

:

:

:

:

:

()

:

.

. : ()

. : ()

:

.

.

:

:

.

.

:

.

:

: